

## ISPRAVCI

ISPRAVAK POZIVA NA ISKAZ INTERESA – FINANCIJSKI REVIZORI – PROGRAM ZA MLADE  
STRUČNJAKE (M/Ž)

## Privremeno osoblje (razred AD 6)

(Službeni list Europske unije C 400 A od 4. listopada 2021.)

(2021/C 435 A/01)

Na stranici 2., pod točkom „2. Razina obrazovanja”:

umjesto:

„U skladu s člankom 10. stavkom 1. Uvjeta zaposlenja kandidatkinje i kandidati moraju imati:

- i. stupanj obrazovanja koji odgovara završenom sveučilišnom studiju u trajanju od najmanje tri godine, potvrđen diplomom **od čijeg stjecanja do isteka roka za podnošenje prijava na ovaj poziv nije proteklo više od šest godina**; ili
- ii. ako je opravdano interesom službe, profesionalno osposobljavanje istovrijedne razine **od čijeg završetka do isteka roka za podnošenje prijava na ovaj poziv nije proteklo više od šest godina**.

Povrh navedenoga **također moraju** imati:

- magisterij iz područja revizije, računovodstva, statistike, matematike, poslovnog upravljanja, financija ili ekonomije, ili
- stručnu kvalifikaciju u području revizije ili računovodstva (ACCA, CIA itd.);

treba stajati:

„U skladu s člankom 10. stavkom 1. Uvjeta zaposlenja, kandidatkinje i kandidati na dan podnošenja prijave moraju imati:

- i. stupanj obrazovanja koji odgovara završenom sveučilišnom studiju u trajanju od najmanje tri godine, potvrđen diplomom **od čijeg stjecanja do isteka roka za podnošenje prijava na ovaj poziv nije proteklo više od osam (8) godina**; ili
- ii. ako je opravdano interesom službe, profesionalno osposobljavanje istovrijedne razine **od čijeg završetka do isteka roka za podnošenje prijava na ovaj poziv nije proteklo više od osam (8) godina**.

Magisterij iz područja revizije, računovodstva, statistike, matematike, poslovnog upravljanja, financija ili ekonomije; **ili** stručna kvalifikacija u području revizije ili računovodstva (ACCA, CIA itd.), **smatrat će se prednošću.**”

Na stranici 3., pod „Prijave”:

umjesto: „**Prijave se mogu podnijeti do 29. listopada 2021. u 12 sati (po srednjoeuropskom vremenu).**”;

treba stajati: „**Prijave se mogu podnijeti do 30. studenoga 2021. u 12 sati (po srednjoeuropskom vremenu).**”

---

# Službeni list

## Europske unije

# C 400 A



Hrvatsko izdanje

## Informacije i objave

Godište 64.

4. listopada 2021.

Sadržaj

### V. Objave

#### ADMINISTRATIVNI POSTUPCI

##### Revizorski sud

2021/C 400 A/01

Poziv na iskaz interesa – Financijski revizori – program za mlade stručnjake (m/ž) – Privremeno osoblje (razred AD 6) .....

1

**HR**



## V.

(Objave)

## ADMINISTRATIVNI POSTUPCI

## REVIZORSKI SUD

## POZIV NA ISKAZ INTERESA

**Financijski revizori – program za mlade stručnjake (m/ž)****Privremeno osoblje (razred AD 6)**

(2021/C 400 A/01)

**O NAMA**

Europski revizorski sud (Sud) vanjski je revizor Europske unije. Uspostavljen je 1975. godine i jedna je od sedam institucija EU-a. Sud ima sjedište u Luxembourg i zapošljava oko 900 članova revizijskog, pomoćnog i administrativnog osoblja iz svih država članica EU-a.

Sud djeluje kao kolegij 27 članova, po jednoga iz svake države članice EU-a. Revizori provjeravaju jesu li sredstva EU-a točno prikazana u računovodstvenoj dokumentaciji, primjenjuje li EU pravilno svoja financijska pravila te ostvaruju li se politikama i programima EU-a predviđeni ciljevi i odgovarajuća vrijednost za uloženi novac.

Sud svojim radom doprinosi unaprjeđenju financijskog upravljanja EU-om te promiče odgovornost i transparentnost. Upozorava na rizike, pruža jamstva, upućuje na nedostatke i ističe uspjehe te daje smjernice donositeljima politika i zakonodavcima EU-a. Sud predstavlja svoja opažanja i preporuke Europskom parlamentu, Vijeću EU-a, nacionalnim vladama i parlamentima te široj javnosti.

Sud je podijeljen na deset revizijskih i administrativnih uprava, u kojima djeluju fleksibilni timovi koji se okupljaju radi obavljanja pojedinačnih zadataka. Revizijske uprave djeluju u različitim područjima politika, a osoblje se u njih raspoređuje na temelju prioriteta utvrđenih u programu rada. Upravljanje znanjem i razvoj odgovarajućih stručnih vještina ključni su za revizijske aktivnosti Suda, koje obuhvaćaju i obavljanje posjeta državama u EU-u i drugdje u svijetu. Sud nudi poticajno okruženje za učenje koje stvara prilike za stjecanje stručnih znanja.

**ŠTO NUDIMO**

S ciljem promicanja zapošljavanja mladih i privlačenja nadarenih osoba koje su nedavno stekle diplomu Sud pokreće program za mlade stručnjake u okviru kojeg se nude ugovori o zapošljavanju na određeno vrijeme na radnom mjestu revizora. Sudionicima tog programa pružit će se jedinstvena prilika za stjecanje stručnih znanja i dragocjenog radnog iskustva, kao i uvid u financije i politike EU-a te ulogu Suda.

Sud će sastaviti popis uspješnih kandidatkinja i kandidata za položaj revizora kojima, ovisno o raspoloživim radnim mjestima i potrebama službe, može ponuditi ugovor za privremeno osoblje.

Revizori će se zapošljavati u skladu s člankom 2. točkom (b) Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije (u daljnjem tekstu: Uvjeti zaposlenja) <sup>(1)</sup> na razdoblje od četiri godine uz mogućnost jednokratnog produljenja za najviše dvije dodatne godine. Početni ugovor obuhvaća probni rad u trajanju od devet mjeseci.

Novozaposleni revizori sudjelovat će u programu integracije koji će obuhvaćati pripremno razdoblje s odgovarajućim osposobljavanjem i uključivanjem u revizorske timove.

<sup>(1)</sup> [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=CELEX:01\\_962R0031\\_–\\_20\\_200\\_101&from=HR](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=CELEX:01_962R0031_–_20_200_101&from=HR).

Osnovna mjesečna plaća za razred AD 6 (stupanj 1) trenutačno iznosi 5 563,58 EUR.

Uz osnovnu se plaću, koja podliježe oporezivanju EU-a i koja je oslobođena od nacionalnog oporezivanja, mogu isplaćivati i određene naknade, kako je utvrđeno Uvjetima zaposlenja te ovisno o pojedinačnim okolnostima i sastavu kućanstva.

Te se naknade izračunavaju u skladu s odredbama Uvjeta zaposlenja.

Institucije EU-a imaju vlastiti sustav mirovinskog i zdravstvenog osiguranja za koje se doprinosi odbijaju od plaća osoblja na izvoru.

Djeca osoblja Suda imaju pravo na besplatan upis u europske škole.

## ŠTO TRAŽIMO

### 1. Pravni zahtjevi

U skladu s člankom 12. stavkom 2. Uvjeta zaposlenja, kandidatkinje i kandidati na dan podnošenja prijave moraju:

- biti državljani jedne od država članica Europske unije,
- uživati sva građanska prava,
- imati ispunjene sve zakonske obveze u pogledu vojne službe, i
- biti prikladni za obavljanje relevantnih dužnosti.

### 2. Razina obrazovanja

U skladu s člankom 10. stavkom 1. Uvjeta zaposlenja kandidatkinje i kandidati moraju imati:

- i. stupanj obrazovanja koji odgovara završenom sveučilišnom studiju u trajanju od najmanje tri godine, potvrđen diplomom **od čijeg stjecanja do isteka roka za podnošenje prijave na ovaj poziv nije proteklo više od šest godina;** ili
- ii. ako je opravdano interesom službe, profesionalno osposobljavanje istovrijedne razine **od čijeg završetka do isteka roka za podnošenje prijave na ovaj poziv nije proteklo više od šest godina.**

Povrh navedenoga **također moraju imati:**

- magisterij iz područja revizije, računovodstva, statistike, matematike, poslovnog upravljanja, financija ili ekonomije, ili
- stručnu kvalifikaciju u području revizije ili računovodstva (ACCA, CIA itd.).

Napominjemo da će se u obzir uzimati samo diplome i stručne kvalifikacije koje su izdane ili priznate u (trenutačnim i bivšim) državama članicama EU-a ili koje su relevantna tijela tih država članica priznala kao jednakovrijedne.

### 3. Radno iskustvo

Potrebno je **najmanje dvije (2) godine** radnog iskustva u području revizije.

### 4. Poznavanje jezika

- Izvršno poznavanje (materinski jezik ili razumijevanje te usmeno i pismeno izražavanje na razini od najmanje C2) jednog službenog jezika EU-a,
- Budući da su engleski i francuski službeni radni jezici Suda, potrebno je vrlo dobro poznavanje jednog od tih jezika (razumijevanje te usmeno i pismeno izražavanje na razini od najmanje C1). Ako je materinski jezik kandidatkinje ili kandidata engleski ili francuski, potrebno je vrlo dobro poznavanje drugog radnog jezika Suda (razumijevanje te usmeno i pismeno izražavanje na razini od najmanje C1).

Poznavanje dodatnih jezika smatrat će se prednošću.

Kako biste odredili razinu poznavanja stranih jezika, posjetite internetsku stranicu:

<https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages/table-2-cefr-3.3-common-reference-levels-self-assessment-grid>.

#### 5. Vještine

- sposobnost prikupljanja, sinteze i analize informacija,
- dobre komunikacijske vještine,
- fleksibilnost potrebna za rad u organizaciji koja prilagođava svoje aktivnosti pojedinačnim zadacima i u kojoj vlada međunarodno okruženje,
- sposobnost samostalnog rada i rada u timu te spremnost na službena putovanja radi obavljanja revizije,
- otpornost i snažna motivacija.

#### POSTUPAK

Prijave će pregledati povjerenstvo za odabir koje imenuje tijelo nadležno za sklapanje ugovora o radu.

Povjerenstvo za odabir sastavit će popis kandidatkinja i kandidata koji ispunjavaju gore navedene kriterije 1.–4.

Popis će biti valjan do 31. prosinca 2023., uz moguće produženje razdoblja valjanosti.

Na temelju potreba službe revizijske uprave odabrat će kandidatkinje i kandidate s popisa koje će pozvati na razgovor. Od kandidatkinja i kandidata također se može zatražiti da polažu i dodatne posebne ispite kako bi se procijenile njihove vještine i sposobnosti. Kandidatkinje i kandidati bit će pravodobno obavješteni o vrsti, sadržaju i rasporedu tih ispita.

Sve razgovore i ispite provodi povjerenstvo za odabir.

Nakon obavljanja razgovora i polaganja ispita povjerenstvo za odabir predložit će tijelu nadležnom za sklapanje ugovora popis kandidatkinja i kandidata koji ispunjavaju uvjete za obavljanje potrebnih zadataka (gore navedeni kriteriji 3. – 5.). Na temelju potreba službe i raspoloživosti radnih mjesta tijelo nadležno za sklapanje ugovora zatim može ponuditi posao kandidatkinjama ili kandidatima s popisa.

Uvrštavanje na popis uspješnih kandidata koji se dostavlja tijelu nadležnom za sklapanje ugovora ne jamči tim osobama pravo na zapošljavanje.

#### PRIJAVE

***Prijave se mogu podnijeti do 29. listopada 2021. u 12 sati (po srednjoeuropskom vremenu).***

Prijave je potrebno sastaviti na engleskom ili francuskom jeziku i podnijeti **isključivo popunjavanjem elektroničkog obrasca** koji je dostupan na kraju poziva na iskaz interesa (**EN ili FR**) objavljenog na internetskoj stranici Suda posvećenoj prilikama za zapošljavanje (pod rubrikom „Open positions“):

<https://www.eca.europa.eu/hr/Pages/JobOpportunities.aspx>.

Prijavi je potrebno priložiti sljedeće dokumente:

- motivacijsko pismo (**ne duže od jedne stranice**),
- ažurirani životopis (**ne duži od tri stranice**) u formatu „Europass“ (vidjeti <http://europa.eu/europass>).

Valja napomenuti da će se pri ocjenjivanju prijava u obzir uzeti **samo** informacije navedene u životopisu i motivacijskom pismu.

Pojedinosti navedene u svakoj prijavi smatrat će se istinitima i točnima te će stoga biti obvezujuće za kandidatkinje i kandidate.

Ako se to ocijeni potrebnim, kandidatkinje i kandidati moraju na zahtjev dostaviti pismeni dokaz o svojoj razini obrazovanja, radnom iskustvu i poslovima koje trenutačno obavljaju.

Kako biste prijavu podnijeli na vrijeme, svakako vam savjetujemo da to ne odgađate za zadnjih nekoliko sati prije isteka roka. Iskustvo je pokazalo da pred istek roka za podnošenje prijave može doći do preopterećenja sustava.

***Sve prijave koje ne budu sastavljene strogo u skladu sa svim navedenim uputama bit će odbačene.***

#### **POLITIKA ZAPOŠLJAVANJA**

U skladu s politikom Suda o jednakim mogućnostima i člankom 1.d Pravilnika o osoblju Sud pozdravlja različitost i promiče jednake mogućnosti. Sud prihvaća prijave bez diskriminacije po bilo kojoj osnovi i poduzima mjere kojima se jamči zapošljavanje ravnomjernog broja muškaraca i žena, u skladu s člankom 23. Povelje Europske unije o temeljnim pravima. Sud također provodi mjere za postizanje ravnoteže između poslovnog i privatnog života.

Ako je za vaše sudjelovanje u postupku odabira potrebno osigurati posebne uvjete (zbog određenog hendikepa ili invaliditeta), molimo da nas o tome na vrijeme obavijestite slanjem poruke na [ECA-Selection@eca.europa.eu](mailto:ECA-Selection@eca.europa.eu).

#### **ZAŠTITA PODATAKA**

Sud poduzima sve potrebne mjere da zajamči da se osobni podatci kandidata obrađuju u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ <sup>(2)</sup>.

Dodatne informacije dostupne su u posebnoj izjavi o privatnosti u vezi sa slobodnim radnim mjestima:

[https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/Specific\\_Privacy\\_Statement\\_vacancies/Specific\\_Privacy\\_Statement\\_vacancies\\_HR.PDF](https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/Specific_Privacy_Statement_vacancies/Specific_Privacy_Statement_vacancies_HR.PDF).

Popis s imenima kandidatkinja i kandidata koji ispunjavaju kriterije navedene u ovom pozivu na iskaz interesa bit će objavljen na internetskim stranicama Suda (intranetu i internetu). Popis će se nalaziti na stranicama Suda do isteka valjanosti. Napominjemo da imate pravo zatražiti da Sud izostavi vaše ime s objavljenog popisa kandidatkinja i kandidata, što možete učiniti slanjem e-poruke na [ECA-Selection@eca.europa.eu](mailto:ECA-Selection@eca.europa.eu).

#### **ZAHTJEV ZA PONOVO RAZMATRANJE PRIJAVE – ŽALBE I PRAVNI LIJEKOVI – PRITUŽBE EUROPSKOM OMBUDSMANU**

U slučaju da u bilo kojoj fazi postupka odabira smatrate da vam je određenom odlukom nanescena šteta, možete poduzeti korake navedene u nastavku.

##### **I. Zahtjev za ponovno razmatranje odluke koju je donijelo povjerenstvo za odabir**

Možete podnijeti obrazloženi pismeni zahtjev za ponovno razmatranje odluke koju je donijelo povjerenstvo za odabir. Takav je zahtjev potrebno podnijeti u roku od deset dana od slanja obavijesti o odluci koju osporavate na sljedeću adresu: [ECA-Recours@eca.europa.eu](mailto:ECA-Recours@eca.europa.eu).

##### **II. Žalbe**

U skladu s člankom 90. stavkom 2. Pravilnika o osoblju, na odluku Suda o odbacivanju vaše prijave možete uložiti pismenu žalbu u roku od tri mjeseca od slanja obavijesti o odluci. Žalbu je potrebno uputiti na sljedeću adresu:

Glavni tajnik  
Europski revizorski sud  
12, rue Alcide De Gasperi  
L-1615 Luxembourg  
LUKSEMBURG

##### **III. Pravni lijek**

U skladu s člankom 91. Pravilnika o osoblju, ako se vaša žalba odbaci i tom vam se odlukom nanese šteta, možete podnijeti pravni lijek Sudu Europske unije. Pravni lijek mora podnijeti odvjetnik u roku od tri mjeseca od slanja obavijesti o odbacivanju žalbe.

---

<sup>(2)</sup> SL L 295, 21.11.2018., str. 39.

**IV. Pritužbe Europskom ombudsmanu**

Ako smatrate da je Sud nepravilno postupio pri obradi vaše prijave, imate pravo podnijeti pritužbu Europskom ombudsmanu nakon što ste prethodno stupili u kontakt sa Sudom u svrhu rješavanja spora. Predmetnu pritužbu potrebno je podnijeti u pismenom obliku u roku od dvije godine od saznavanja relevantnih činjenica. Na internetskim stranicama Europskog ombudsmana dostupan je elektronički obrazac za podnošenje pritužbe. Podnošenjem pritužbe Europskom ombudsmanu ne produžuju se prethodno navedeni rokovi za pravni lijek.

---











ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije  
Europske unije  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

HR